



United Food and Commercial Workers Local 951
3270 Evergreen Drive NE
Grand Rapids, MI 49525

John Cakmakci
Presidente

Dave Way
Secretario-Tesorero

Karin Hopman
Recopiladora de Datos

1.800.999.0951
www.ufcw951.org
www.facebook.com/UFCW951

Non Profit Org
US Postage
PAID
Grand Rapids, MI
Permit #580

STEWARD UPDATE

Vol. 9 Issue 1

Febrero 2015

Esperen cambios en los entrenamientos de los Auxiliares

Para atender mejor las necesidades de los auxiliares de la unión, UFCW está haciendo cambios en su programa de entrenamiento que dará como resultado un grupo de auxiliares más efectivo.

“Durante los últimos años hemos conducido un entrenamiento trimestral en diferentes localizaciones que ofrecieron gran información, pero no logramos alcanzar un suficiente número de auxiliares” dijo John Cakmakci, presidente de UFCW 951. “Entre las obligaciones familiares, otros trabajos y tiempo de viaje, resultó muy difícil para muchos auxiliares el atender estos entrenamientos. Esto dio la pauta de que era tiempo de hacer algunos cambios”

En vez de entrenamientos trimestrales acerca de situaciones específicas, el local está desarrollando una serie de módulos de entrenamiento en varios temas de manera que puedan ser ofrecidos por los representantes de la unión a sus auxiliares.

“Este nuevo método no solo es de mayor conveniencia para los auxiliares sino que le permitirá a los representantes de la unión llevar a cabo las sesiones de entrenamiento que mejor satisfacen las necesidades de sus

auxiliares” dijo Cakmakci.

El local ha recibido solicitudes de entrenamiento en línea por parte de sus auxiliares. Para determinar si hay un número de auxiliares determinado que pueda atender este método de entrenamiento, el local está solicitándole a los auxiliares que tomen un pequeño examen una vez que reciban el *Steward Update*.

“El implementar un programa de entrenamiento de auxiliares en línea requiere de recursos significativos” dijo Cakmakci. “Queremos estar seguros que nuestros auxiliares realmente utilizarán esta forma de entrenamiento antes de invertir en estos recursos.”

Cada edición de el *Steward Update* incluirá un artículo educacional titulado “Lo que los auxiliares necesitan saber”. Después de leer y estudiar la información incluida en este artículo, los auxiliares podrán examinar sus conocimientos al tomar el examen corto en línea. (Observe la página dos del artículo de este mes y las instrucciones para la examinación).

“Estamos evaluando continuamente todos nuestros programas y buscando maneras de mejorar” dijo Cakmakci. “Yo insto a que si los auxiliares tienen una idea en cómo podemos ofrecer un mejor entrenamiento, contacten a su representante de la unión”.

Ayúdenos a identificar nuevos líderes de la unidad

Para construir una mejor unión, UFCW 951 necesita líderes en cada unidad para una serie de acciones que incluyen reunirse con miembros nuevos, generar participación en los eventos de la unión, suscripción para el Club de Balotas Activas. No se espera que estos individuos deban de asumir todas las acciones de un auxiliar de la unión, y serán compensados a discreción del representante de la Unión.

“UFCW 951 está en el proceso de identificar líderes para las unidades. Dado a que nadie conoce mejor su lugar de trabajo que sus auxiliares, necesitamos auxiliares que ayuden a su representante de la unión a encontrar los miembros correctos para estas posiciones” dijo el presidente de UFCW 951, John Cakmakci. “Los auxiliares deben trabajar con sus representantes de la unión en crear el mejor equipo de liderazgo posible en su unidad”

Ayúdenos a pasar la Voz



La Fundación UFCW 951 ofrece 12 becas anuales para cuidado de niños de \$750 cada una. Serán otorgadas tres becas en cada uno de los siguientes meses: Marzo, Junio, Septiembre y Octubre. Las aplicaciones para las becas son válidas durante todo el año.

Para ser elegible para la beca, los aplicantes deben ser miembros y estar en buena reputación durante al menos 90 días y el cuidado de niño debe ser de un proveedor con licencia y durante las horas del trabajo del miembro.

Las aplicaciones con los requerimientos de elegibilidad están disponibles en www.ufcw951.org o con su representante de la unión.

Por más de una década, la Fundación UFCW 951 ha ayudado a facilitar el costo de la colegiatura universitaria a los miembros de UFCW 951 y sus familias. Se otorgarán diecinueve becas de \$2,000 y cinco becas \$400 para libros de texto durante el 2015. Las becas serán otorgadas a los miembros elegibles, sus cónyuges, hijos o nietos (nietos deben ser menores de 25 años). Los miembros deben de ser activos en UFCW 951 con 90 días al día 1 de Junio, 2015, con buena reputación y mantenerse así durante el año académico completo. Los aplicantes deben ser estudiantes de tiempo completo o parcial atendiendo instituciones de estudios superiores en colegios, universidades, colegios comunitarios o programas vocacionales. Los requisitos completos se encuentran en la aplicación.

Foundation
College Scholarship



Las aplicaciones están disponibles a través de sus representantes de la unión o en línea al www.ufcw951.org, y deben ser recibidas antes del 27 de Marzo, 2015.

Marque sus calendarios: Conferencias de Auxiliares para el 2015

Las conferencias regionales de los auxiliares de UFCW 951 para el 2015 serán en Abril. Este evento de todo el día será pagado como su festivo de auxiliar. UFCW 951 arreglará para que usted tenga libre ese día. En marzo se enviarán las invitaciones para la conferencia en su región.

Grand Rapids
Lunes 13 de Abril

Lansing
Jueves 15 de Abril

Livonia
Martes 21 de Abril

Cadillac
Jueves 23 de Abril

Lo que los Auxiliares necesitan saber: Los beneficios de Subempleado

El inicio del año tradicionalmente es bajo para muchos de las compañías que emplean miembros de UFCW 951, dando como resultado una reducción de horas.

Mientras siendo empleado, los miembros estén experimentado una reducción de horas (no voluntarias) pueden calificar para beneficios de desempleo como un trabajador "subempleado".

"Muchos miembros desconocen que pueden calificar para beneficios de desempleo durante los periodos de subempleo" dijo John Cakmakci, presidente de UFCW 951. "El jefe no siempre le informa a los trabajadores acerca de este aspecto en la ley de Asegurancia de Desempleo del estado porque los empleadores tienen un costo semanal por cada empleado que colecte beneficios de desempleo de cualquier clase. Como unión, debemos de educar a nuestros miembros acerca de la opción de colectar beneficios de desempleo cuando les cortan sus horas de trabajo"

Mientras que solo los empleados de la Agencia de Asegurancia de Desempleo (UIA) pueden determinar los beneficios de subempleado, los auxiliares pueden proveer a los miembros con información general acerca del subempleo.

Determinando la elegibilidad del beneficio

La UIA usa los mismos criterios para determinar la elegibilidad para personas desempleadas y subempleadas.

En general, la agencia revisa los últimos cuatro trimestres del calendario de trabajo y solicita que los siguientes criterios se cumplan.

1. El trabajador haya obtenido salario en los dos últimos trimestres
2. Que uno de los trimestres haya sido al menos \$2,871
3. Que el total de las ganancias de los cuatro trimestres sea de o al menos uno y medio veces la mayor a la cantidad de pago ganada en un trimestre, o un total de todas las ganancias sea de al menos \$17,868.

Determinando la cantidad del beneficio

Nuevamente, únicamente UIA puede calcular la Cantidad del Beneficio

Semanal (WBA), sin embargo los miembros pueden recibir una idea general del nivel del beneficio al entender cómo se determina la estimación estos beneficios de subempleo.

El UIA primero calcula su WBA. Esta cantidad es determinada al multiplicar la mayor cantidad de ganancias obtenidas en cualquier periodo base de (13 semanas) por 4.1%. El UIA añade \$6 por cada dependiente, por un máximo de 5. El WBA máximo es de \$362. El pago de beneficio por "subempleado" es recalculado cada semana dependiendo de las ganancias del miembro.

- Si las ganancias son superiores a 1.6 veces su WBA, los trabajadores no califican para ese beneficio por esa semana.
- Si sus ganancias semanales son menores 1.6 veces su WBA, sus ganancias serán restadas de esta cantidad, con la diferencia siendo el beneficio de esa semana.
- Si sus ganancias semanales son iguales o inferiores a su WBA, 0.4 veces su ganancia serán sustraídas de su WBA y el remanente es su beneficio.

Periodo de elegibilidad

El UIA determina el número de semanas que un trabajador pueda recibir sus beneficios al multiplicar su periodo total de ganancias por un 43% y dividiendo la cantidad por su WBA. Los beneficios de desempleo son capsulados por un total de 20 semanas, independientemente de si el beneficio fuera por una semana de desempleo o subempleo.

Es importante que los miembros entiendan que el número del beneficio semanal los pagos de beneficios

remanentes en su petición, serán reducidos por una semana de cualquier semana que reciban el pago del beneficio, independientemente de la cantidad. Por esta razón, los trabajadores que anticipen que serán despedidos, no deberían considerar estos beneficios de subempleado, pensando en vez en optar por colectar su beneficio semanal completo por mayor tiempo por desempleo.

Los miembros pueden decidir si quieren o no solicitar un beneficio de cada semana que estén subempleados.

Los trabajadores que presenten una solicitud basada en subempleo no pueden empezar una nueva solicitud por desempleo si llegan a ser desempleados durante el mismo año del beneficio (típicamente 52 semanas).

Como presentar una solicitud

Los miembros pueden presentar una solicitud de subempleo en línea a través de www.michigan.gov/uia de 7 AM los lunes hasta las 7 pm los sábados.

Los miembros también pueden hacerlo vía telefónica llamando al 1.866.500.0017. Pueden llamar de 8 a.m. al medio día, y de 1:30 p.m. hasta las 4:30 p.m. Jueves o viernes, o en su día y tiempo asignado basado en los dos últimos dígitos de su seguro social.

Para solicitar un reclamo, los trabajadores necesitan su número de seguro social y número de licencia de conducir, o identificación del estado o su MARVIN PIN (si tiene uno).

También se necesitarán los nombres y direcciones de los empleadores, sus ganancias totales trimestrales por los últimos cuatro trimestres del calendario.



Usted ha leído el artículo,
ahora tome el examen en
[https://www.surveymonkey.com/s/
StewardSurveyFeb2015Spanish](https://www.surveymonkey.com/s/StewardSurveyFeb2015Spanish)

De parte del Presidente: Es tiempo de prepararse

El 2016 es el inicio de la programación más desafiante de la negociación colectiva en la historia de UFCW 951. La mayoría de nuestros contratos estarán listos para las negociaciones durante un periodo de 18 meses y estaremos negociando en un ambiente de Derecho al Trabajo (Right to Work). Los empleadores tratarán de usar esta situación para tomar ventaja y hacer las negociaciones más difíciles.

Mientras estaremos en una situación extremadamente desafiante, yo creo que podremos salir delante de este ciclo de negociaciones con contratos sólidos para los miembros de UFCW 951 si empezamos a trabajar en este objetivo desde ahora.

Al tener un grupo de liderazgo en los auxiliares y los miembros de cada unidad que detalladamente puedan poner en práctica los programas de la unión y comunicar con los miembros, será críticamente determinante en el éxito

durante la mesa de negociación. Como una nota en la primera página, el local está trabajando en formar estos grupos. Los auxiliares pueden ayudarnos al identificar los miembros que puedan ayudar en esta capacidad. Los auxiliares también deberán en el 2015 mejorar la manera en que manejan las quejas, sus habilidades de comunicación y de liderazgo y crear una red de comunicación.

Esto incluye reportar apropiadamente las quejas a la oficina de la unión (observe la caja inferior), mantener a los miembros informados acerca del estado de sus quejas e involucrándolos en las comunicaciones referentes a sus quejas. El ganar la reputación como alguien en quien nuestros miembros pueden contar y llevar a cabo lo hablado es crítico para el éxito de un auxiliar.

El local necesitan que tanto el representante de la unión como el auxiliar responda a los miembros con

el tiempo adecuado. Los auxiliares deben comunicarle al miembro durante uno o dos días posteriores, aun y si es para mencionarle al miembro que están trabajando en su caso.

El auxiliar también debe usar copias de los materiales promocionales para establecer la red de comunicación y saludar a los nuevos miembros y educar los miembros con más antigüedad. Al crear mejores redes de comunicación en el 2015 le permitirá comunicarse de manera mas efectiva los mensajes críticos del 2016.

Al usar el 2015 para convertirse en un mejor auxiliar, usted ayudará a asegurar el éxito de UFCW 951 en el 2016 y después.



John Cakmakci
President

Auxiliar en la mira: Sharon Clover, Meijer #63



Sharon Clover, de la Meijer #63 en Roseville, ha sido una auxiliar durante 10 años. Originalmente ella era una auxiliar de servicio comunitario, y se transicionó como auxiliar de tiempo completo hace cuatro años, lo que le ha permitido en convertirse en una líder efectiva en su tienda. Clover fue nominada como Auxiliar en la mira por su representante de la unión, Brad Wilson.

"Sharon es una gran trabajadora que se preocupa por los miembros de la unión. Puedes ver eso todos días en su trabajo como auxiliar," dijo Wilson. "ella es de respuestas rápidas e incansable para ayudar a otros. Sharon es una verdadera líder."

Clover ha trabajado para Meijer por casi 26 años. Como auxiliar de servicio comunitario, Clover servía de voluntaria y promovía eventos de la unión.

"Cuando me convertí en auxiliar de tiempo completo, fue intimidante porque hay muchos tipos de situaciones que los miembros te pueden presentar. Fue al inicio un desafío, pero también ha sido muy educativo" dijo Clover. "Se siente bien ser nominado, me siento honrada. Me hace sentir que soy apreciada. Los Auxiliares deben hacer preguntas y nunca sentirse intimidados por la administración. Es importante asegurarse que no se tome ventaja de los miembros o que sean mal informados por la administración, y yo quiero continuar trabajando fuerte para ayudar a llos miembros y ser esa persona con la que pueden contar".

Los Auxiliares deben de informar a la unión después de presentar una queja

Después de presentar una queja, los auxiliares necesitan completar los siguientes pasos:

1. **Inmediatamente notificar a su representante de la unión que se ha presentado una queja**
2. **Hacer llegar las quejas a la oficina UFCW 951 entre los siguientes siete días posteriores usando alguno de los siguientes métodos:**
 - Enviando un fax al 616.447.1000
 - Email a grievance@ufcwlocal951.org
 - Llamar a la línea de Grievance

Hotline al 1.800.999.0951 ext 7 y de la siguiente información:

1. Su nombre y nombre de la unidad
2. El nombre de la persona que esta poniendo la queja, los últimos cuatro dígitos de su seguro social
3. La naturaleza de la queja
4. El día de la infracción
5. La descripción de los hechos
6. Día en que se presentó el paso 1
7. El nombre del supervisor/director de la unidad